

## SABATO 2 SETTEMBRE\_15.30

### Baia di Sistiana

#### GLI ANTICHI SCIVOLI A MARE

##### Escursione in canoa nel mare di Duino Aurisina

Con la guida naturalistica Claudio Salvalaggio si parte in canoa per osservare la costa verso Marina d'Aurisina, alla ricerca delle tracce degli antichi scivoli utilizzati per caricare sulle navi la pietra estratta dalle cave di Aurisina.

#### Prenotazione obbligatoria:

Ciao@seltaticotours.it / +39 349 5068928

## VENERDÌ 8 SETTEMBRE\_16.30

### Azienda Marmifera Caharija - Aurisina Cave, 35c (TS)

#### LA PIETRA FA IL SUO GIRO

##### Passeggiata creativa nel cuore della Cava Caharija e incontro con i laboratori di scultura - Verso KAMEN

A cura di Estplora, in collaborazione con le aziende Caharija Snc, Gramar Marmi, Zenith C.

Visita alla cava, ai laboratori e incontro con gli scultori in residenza e le loro opere (vedi evento dal 30 agosto all'8 settembre).

Presentazione a cura di Eva Comuzzi

#### Prenotazione obbligatoria:

info@estplora.it +39 340 7634805

A seguire:

#### LA PIETRA NEL PIATTO

##### Buffet per scultori in residenza e sostenitori

a cura Azienda agricola Carso di Aila Quadracci.

## DOMENICA 10 SETTEMBRE\_18.30

### Portopiccolo Art Gallery - Sistiana (TS)

#### Visita guidata alla mostra MARE PRIMO - 2a parte

Opere in mostra di **Manolo Cocho**

A cura di Maria Campitelli, in collaborazione con Gruppo 78, Portopiccolo Art Gallery e Fabio Fonda, Comune Duino Aurisina

Visita alle grandiose opere dell'artista messicano dove arte, scienza, mito e filosofia incontrano l'origine della vita.

## GIOVEDÌ 14 SETTEMBRE\_18.00

### DoubleRoom arti vive - Via Canova 9, Trieste

#### MASCHERINI E I VENTI - Mostra

A cura di Massimo Premuda

In collaborazione con l'Associazione Culturale Archivio Marcello Mascherini, Francesco e Leonardo Bordin.

In mostra opere e documenti del maestro scultore, foto di **Massimo Gardone, Davide Maria Palusa, Mario Sillani Djerrahan.**

Per celebrare i 40 anni dalla morte di uno dei massimi scultori del '900 italiano, Marcello Mascherini (Udine 1906-Padova 1983), un corpus di bronzi, disegni e documenti originali dall'Archivio Mascherini dialoga con le ricerche visive di tre autori

che reinterpretano, con occhio contemporaneo, alcune sculture del maestro presenti sul territorio: *Bora* e *Scirocco* (1951) provenienti dalla motonave Augustus e attualmente esposti al MuCa di Monfalcone, e *Lotta di Chimere* (1967), opera collocata in centro a Trieste.

Visibile sino al 27/10 da lunedì a venerdì 17.00 -19.00

## VENERDÌ 15 SETTEMBRE\_16.00

### La Mora del Gelso

#### Località Preval, via Bianchis 43, Mossa (GO)

##### ALLA RICERCA DELLA FELICITÀ

##### Mostra finale del laboratorio colore Animali Fantastici

A cura di Fabiola Faidiga

In collaborazione con il progetto Le fate son tornate 3 / Associazione Luna e l'altra e ASUGI Azienda Sanitaria Universitaria Giuliano Isontina Dipartimento di salute mentale.

Dai colori della natura all'incanto del realismo magico, un viaggio nella fantasia per contrastare logiche e culture stigmatizzanti.

## FINE DEL CONFINE

### Progetto multimediale

#### Adventure Park Trieste - Ceroglie, Duino Aurisina (TS)

#### Parco Basaglia -Via Vittorio Veneto 174, Gorizia

#### Parco Castello di Kromberk - Nova Gorica (Slo)

Ideazione Manolo Cocho, Guillermo Giampietro, Maria Campitelli, Fabiola Faidiga.

Quest'anno il progetto ha attivato sinergie con l'Associazione Prologo di Gorizia e il Goriški muzej Kromberk - Nova Gorica, in proiezione GO!25, e comprende Land Art, mostre d'arte visiva, incontri culturali, performance, laboratori presso i tre parchi, con la presenza di artisti locali e internazionali.

Descrizione completa: [www.casacave.eu](http://www.casacave.eu)

## SABATO 16 SETTEMBRE\_09.30

### Adventure Park - Ceroglie, Duino Aurisina (TS)

#### MERAVIGLIE NEL PARCO - ANIMALI FANTASTICI

##### Visita guidata alle installazioni di Land Art

In collaborazione con Trieste Adventure Park, Restate Agganciati, Gravità Zero, Aeson, Gruppo78

Segnali creativi che scorrono nell'armonia universale del sistema natura.

Opere degli artisti: **Devid Strussiat, Laura Malacart, Manolo Cocho, Majda Gregoric, Maja Pogacnik, Paolo Pisani, Pierpaolo Ciana, Marco Bogar, Cecilia Donaggio Luzzato Fegiz, Rodolfo Liprandi, Cristina Lombardo, Simone Paulin, Aleksander Veliscek.**



### organizzazione

**CASA C.A.V.E. Contemporary Art, Visoglianovižovlje Europe**  
Visogliano 9/R - 34011 Duino Aurisina - Trieste - casacave.art@gmail.com  
fabiolaaidiga@libero.it - +39 333 4344188 - www.casacave.eu

**direzione artistica** Fabiola Faidiga  
**partecipazione progettuale** Maddalena Giuffrida  
**tesoreria progetto** Annalisa Spoljaric  
**segreteria organizzativa** Marzia Piuca  
**coordinamento GO!25** Jasna Simoneta  
**coordinamento transfrontaliero** Matej Perčič

**sezione vento** Massimo Premuda  
**sezione pietra** Maddalena Giuffrida  
**maestri scultori** Edi Carrer, Alberto Fiorin  
**residenze scultura** Eva Comuzzi  
**sezione land art** Maria Campitelli, Manolo Cocho, Guillermo Giampietro  
**laboratorio muretti a secco** Danilo Antoni

### un grazie particolare a

Marjanka Ban, Ufficio Cultura Comune Duino Aurisina, Tavolo delle Cave e della Pietra di Aurisina, Jus Comunella Aurisina, Marko Petelin, Collegio del Mondo Unito dell'Adriatico, Livia Amabilino, Marina Barnabà, Andrea Bojič, Francesco e Leonardo Bordin e Nera Pancino, Matej e Tomaz Caharija, Livio Caruso, Florentia Corsani, Fabio Fonda, Michele Gangale, Giovanni Giorgi, Valter e Carlo Gruden, Dejan Gruden, Martina Kafol, Valentina Magnani e Claudio Puja, Marco Manzoni, Aldo Poduie, Aila Quadracci,

**sezione visioni** Mila Lazič  
**sezione territorio** Sara Famiani  
**sezione eventi Slovenia** Katarina Brešan (Goriški muzej Kromberk)  
**itinerari creativi** Estplora, Alice Sattolo  
**laboratorio creativo** Dunja Jogan  
**laboratorio scientifico** Dimitrina Trendafilova Guertchev

**sito e documentazione fotografica** Studio Goina  
**grafica** AaVascotto  
**traduzioni** Jasna Simoneta, Cristina Milovan  
**ufficio stampa** APS Comunicazione

Damiano Quarantotto, Massimo Romita, Alice Sattolo, Carlotta Siciliani, Walter Stanissa, Jelena Uršič, Lorian Ursich, Martina Vocci, Federica Zar

### un grazie al territorio

Agraria Stanissa, Azienda Agricola Carso, Bar Ristorante Why not?, Conad Duino Superstore, Fiori Dalia, Gran Osteria Tre Noci, Il Pastificio, Panificio Leghissa, Ristorante San Mauro, Despar Aurisina di P. Kukanja, Tecnomarmi di Zandomeni, Trattoria Sardoč Prečenico

### con il contributo di



### in partenariato con



### in sinergia con

### in collaborazione con



## ENERGIJA PROSTOROV THE ENERGY OF PLACE

### ARTE SCIENZA TERRITORIO

9ª edizione  
da agosto 2023  
a gennaio 2024

# L'ENERGIA DEI LUOGHI FESTIVAL DEL VENTO E DELLA PIETRA

## PIANETA KAMEN DA AURISINA - NABREŽINA AL MONDO



## L'ENERGIA DEI LUOGHI - 9ª edizione FESTIVAL DEL VENTO E DELLA PIETRA

Quest'anno lo sguardo progettuale è posto verso la rinascita creativa del nostro Carso che, dopo i numerosi incendi, necessita ancor più di opportunità culturali e artistiche, prospettive poetiche e desiderio di futuro. L'obiettivo "rinascita", è perseguito attraverso la ripresa di due importanti protagonisti del Comune di Duino Aurisina, storicizzati e internazionali, i cui temi saranno intesi come significativi catalizzatori di identità e sviluppo e la loro poetica di libertà e incontro fra i popoli sarà analizzata e rapportata alla dimensione contemporanea. Si tratta di uno dei massimi scultori italiani del '900, Marcello Mascherini (1906-1983) che scelse la località di Sistiana come abitazione e studio d'artista e il poeta sloveno Igo Gruden (1893-1948) nato ad Aurisina e figura di riferimento del nostro territorio bilingue e di tutta Slovenia. Fra allegoria e realtà, presenteremo laboratori transfrontalieri di scultura, land art, itinerari creativi, performance nelle cave, mostre d'arte visiva, cinema e incontri letterari, lection magistralis, laboratori per le scuole e alcuni importanti eventi in proiezione GO!25. La Rassegna s'inserisce nel progetto più ampio di KAMEN - Museo Diffuso delle Cave e della Pietra di Aurisina / Muzej Nabrežinskega Kamna in Kamnolomov, in collaborazione con le aziende marmifere, le associazioni del territorio, la Fondazione Pietro Pittini, la Fondazione Kathleen Foreman Casali, il Comune di Duino Aurisina, la Regione Friuli Venezia Giulia e il Geoparco del Carso.

### THE ENERGY OF PLACES - 9th edition - FESTIVAL OF WIND AND STONE / August 2023 to January 2024

This year's focus is on the creative rebirth of our Karst, which, after numerous fires, is in even greater need of cultural and artistic opportunities, poetic perspectives and a desire for the future. The "rebirth" objective is pursued through the revival of two important protagonists of Duino Aurisina, both historical and international, whose themes will be understood as significant catalysts of identity and development, and their poetics of freedom and encounter between peoples will be analysed and related to the contemporary dimension. They are one of the greatest Italian sculptors of the 20th century, Marcello Mascherini (1906-1983), who chose the town of Sistiana as his home and artist studio, and the Slovenian poet Igo Gruden (1893 -1948), born in Aurisina and a leading figure in our bilingual territory and throughout Slovenia. Between allegory and reality, we will present cross-border sculpture workshops, land art, creative itineraries, performances in the quarries, visual art exhibitions, cinema and literary encounters, lection magistralis, workshops for schools and some important events in the GO!25 projection. The Review is part of the broader project of KAMEN - Aurisina Quarry and Stone Museum / Muzej Nabrežinskega Kamna in Kamnolomov, in collaboration with marble companies, local associations, the Pietro Pittini Foundation, the Kathleen Foreman Casali Foundation, the Municipality of Duino Aurisina, the Friuli Venezia Giulia Region and the Karst Geopark.

## PROGRAMMA

### da agosto 2023 a gennaio 2024

Per Info e eventuale prenotazione:  
+39 333 4344188 - casacave.art@gmail.com  
se non diversamente specificato.

### DAL 30 AGOSTO ALL'8 SETTEMBRE

Presso le aziende Caharija Snc e Gramar Marmi, in collaborazione con Zenith C di Aurisina Cave  
**IL FAVOLOSO VIAGGIO NELLA PIETRA D'AURISINA**  
Sull'ardito progresso della storia - verso KAMEN  
Residenze e Laboratori transfrontalieri di scultura contemporanea

Ideazione Maddalena Giuffrida, Fabiola Faidiga

Cura Eva Comuzzi

Maestri scultori Edi Carrer, Alberto Fiorin

I giovani artisti/scultori, scelti con la Call dal tema "I cavatori di Aurisina", poesia di Igo Gruden, sono: **Tjaša Cigoj** (Srečko Kosovel Sežana), **Christoph Conrad** e **Anna Theresa Pöhl** (Akademie der bildenden Künste Wien), **Celeste Magnolini** (Accademia Belle Arti Venezia), **Arianna Palmieri** (Accademia Belle Arti Carrara).

In collaborazione con l'Accademia di Belle Arti di Venezia, Istituto tecnico professionale di Sesana Srečko Kosovel sezione disegno in pietra / Šolski Center Srečka Kosovela - Sežana (Slovenia) e il Prof. Matej Perčič, Studio Carrer di Pietrasanta, Comune Duino Aurisina, SKD Igo Gruden - Aurisina, Agriturismo Juna.

Con il particolare contributo della Fondazione Pietro Pittini e il sostegno della Fondazione Kathleen Foreman Casali.

Opere visibili nella passeggiata del 08/09.

Inaugurazione 21/10 presso Portopiccolo Sistiana (TS)

### SABATO 2 SETTEMBRE\_10.00

#### Piazza della Borsa, Trieste

##### IL CARSO IN CITTÀ - PASSEGGIATA CREATIVA

Itinerario urbana a cura di Estplora

Dalla Piazza della Borsa una passeggiata nel centro di Trieste, alla ricerca della pietra di Aurisina che caratterizza molti edifici della città. Spunti per parlare di geologia, paesaggio e antichi mestieri.

In sinergia con il Progetto KAVE.

Prenotazione obbligatoria:  
info@estplora.it / +39 340 7634805

## SABATO 16 SETTEMBRE \_10.30

**Adventure Park - Ceroglie, Duino Aurisina (TS)**  
**LA RINASCITA DEI MURETTI A SECCO - Laboratorio**

A cura dell'architetto Danilo Antoni, in collaborazione con Partnerstvo za Ohranitev in Popularizacijo Kraške Suhozidne Gradnje / Partenariato per la Conservazione e Divulgazione dell'Edilizia Carsica in Pietra a Secco.

Le costruzioni in pietra a secco, patrimonio immateriale dell'Unesco, sono parte dell'identità degli abitanti del Carso. L'incontro introduce al sistema ricostruttivo e tramanda l'esperienza alle nuove generazioni.

In collaborazione con Agriturismo Juna.

Aperto a tutti, in particolare a artisti, studenti e abitanti del territorio. Per info e iscrizioni: antoni.danilo.55@gmail.com / cell. 335 8388373

**Parco Basaglia - Via Vittorio Veneto 171, Gorizia  
\_15.00**

**IDEE E PROGETTI ARTISTICO/CULTURALI PER IL PARCO BASAGLIA, verso e oltre GO!25 - Dibattito**

Visioni creative per il Parco Basaglia, verso un futuro comune fra persone e popoli. Partecipano all'incontro personalità del mondo dell'arte, della cultura e delle istituzioni.

**\_17.00**

**Progetto QUI MA ALTROVE. L'ESSENZA DELL'ASSENZA - Frammenti di un incontro condiviso**

Incontro con l'Ass. Prologo, Gorizia - Artisti e opere

In sinergia con l'Associazione Prologo, apertura della mostra che, attraverso la partecipazione di numerosi artisti visivi, affronta tematiche di grande attualità. "L'assenza e l'altrove", nel più ampio ventaglio di possibili interpretazioni e dimensioni in questo periodo di grandi tensioni internazionali che pervadono la vita dei singoli e delle comunità. Il progetto trova il suo perno essenziale nella figura di Franco Basaglia e nel Parco omonimo goriziano.

A cura di Livio Caruso DDS

Artisti partecipanti: **Daniele Bredeon, Alberto Caruso, Livio Caruso DDS, Laura Grusovin, Francesco Imbimbo, Cristina Suligoj, Fernanda Veron, Guillermo Giampietro, Pranvera Gilaj, Fabio Grassi, Pierina Malatesta, Agnese Melchiorri, Alessandro Melchiorri, Lin Delija, Maurizio Gerini, Flavio Riz, Umbro Battaglini, Roman Romanyshyn.**

## DOMENICA 17 SETTEMBRE

**Parco Castello di Kromberk  
Grajska cesta 1, Nova Gorica (Slo)**  
**\_17.30**

**MERAVIGLIE NEL PARCO - ANIMALI FANTASTICI  
Inaugurazione installazioni di Land Art e performance**

A cura di Katarina Brešan

In collaborazione con Goriški muzej Kromberk - Nova Gorica (Slo)

Meravigliose creature e animali fantastici travalicano ogni confine, cantieri artistici aprono sentieri naturali verso un futuro di pace, collaborazione e amicizia fra i popoli. Verso GO!25.

Opere degli artisti: **Vanja Mervič, Nika Šimac, Luka Široc**

**\_20.30**

**ZOOLOGIA FANTASTICA - Performance**

Azione artistica in italiano e sloveno con proiezione fantastica tratta dal manuale di Jorge Luis Borges.

di **Guillermo Giampietro**

In collaborazione con Goriški muzej Kromberk Nova Gorica (Slo) e Radio Fragola - Gorizia.

Con **Laura Baracetti e Pavel Berdon.**

## SABATO 23 SETTEMBRE

**\_11.00**

**Portopiccolo Art Gallery - Sistiana (TS)**

**LA REGATA DEL VENTO - Trofeo Bernetti Cup**

Nell'occasione del 52° Trofeo Bernetti Cup 2023, mostra fotografica a cura della Società Nautica Pietas Julia.

Nell'ambito del progetto MAREinFVG

Fotografie di **Moreno Faina e Luca Ambrosio**

*Visitabile sino a domenica 15 ottobre*

*Orario ven - sab - dom 18.00 - 21.00*

*o su appuntamento +39 333 4344188*

**\_17.30**

**Piazzale ingresso Cava Romana  
Aurisina Cave 29 (TS)**

**NEL CUORE DI IVERE 1 - Visita inedita al bacino  
estrattivo n.1 - verso KAMEN**

A cura di Estplore, in collaborazione con Zenith C e il geologo Marco Manzoni.

Questo bacino, per la prima volta aperto al pubblico, offre un'inedita prospettiva dal basso di queste eccezionali cave storiche, con alte pareti strapiombanti, vecchi manufatti e l'imbocco di una cavità in parte da esplorare. In sinergia con il Progetto KAVE.

*Prenotazione obbligatoria:*

*info@estplore.it +39 340 7634805*

**\_19.30**

**Bacino IVERE 3 / Aurisina Cave (TS)**

**AURISINA, LE PAROLE DELLA POESIA  
Omaggio a Igo Gruden**

Nell'anno del 130° anniversario della nascita del poeta d'Aurisina Igo Gruden, il Circolo Culturale Sloveno in collaborazione con la Jus Comunella Aurisina, il teatro la Contrada Trieste, il Kinoateljje di Gorizia ed altri soggetti, presenta un racconto multimediale sulla poesia e il messaggio umanistico del grande poeta. Farà da scenografia la Cava in cui si fondono, nel percorso di riconversione culturale, lavoro umano e natura.

## DOMENICA 24 SETTEMBRE

**Piazzale ingresso Cava Romana - Aurisina Cave, 29**

**\_17.30**

**LE STORIE DELLA CAVA ROMANA**

**Un viaggio nella storia, geologia e tecnologia del Carso**

Escursione Promossa da Trieste.green in collaborazione con Estplore

Le cave di Aurisina sono in attività da oltre 2000 anni e sono uno scrigno di storia, etnografia, evoluzione tecnica e geologia. L'ambiente, imponente, selvaggio e al tempo stesso industriale, permette di conoscere il lungo viaggio della pietra di Aurisina verso ogni continente, dove è diventata materia prima per prestigiose opere architettoniche.

*Prenotazione obbligatoria:*

*info.sistiana@promoturismo.fvg.it / +39 335 7374953*

## SABATO 30 SETTEMBRE

**MuCa - Museo della Cantieristica  
Via Del Mercato 3, Monfalcone (GO)**

**PROGETTO MASCHERINI E I VENTI**

**\_09.45**

**ARTE E TERRITORIO, GENTI E CANTIERI - Visita guidata**

L'affascinante percorso espositivo del MuCa permette

di conoscere la storia locale della cantieristica, la tecnica costruttiva, il design navale e un'importante collezione d'arte del '900. Particolare attenzione sarà data alla Sala dedicata a Marcello Mascherini con le sculture "Bora" e "Scirocco" (1951).

**\_11.00**

**VISITA ALLA FINCANTIERI**

La visita al MuCa si integra con quella allo stabilimento Fincantieri, dove si potranno ammirare, in costruzione, alcune tra le più grandi navi da crociera.

*Prenotazione obbligatoria: urp@comune.monfalcone.go.it*

## SABATO 7 OTTOBRE \_09.30

**Centro visite del paese di Rodik - Kozina (Slo)**

**SUL SENTIERO DELLE LEGGENDE DI PIETRA**

**Escursione nei boschi del Mitski Park - Rodik Slovenia**

A cura di Alice Sattolo

Escursione ad anello sul sentiero mitologico, tra faggete e suggestivi boschi, accompagnati da sculture in pietra che fanno capolino nella foresta e narrano antiche leggende. Ritorno intorno alle 15.00.

*Info e prenotazione obbligatoria:*

*+39 3289287073 / alicesattolo@gmail.com*

## DOMENICA 15 OTTOBRE

**Casa Atelier Marcello Mascherini  
Sistiana, Duino Aurisina (TS)**

**PROGETTO MASCHERINI E I VENTI**

**\_11.00**

**NELL'ATELIER DI MARCELLO - Visita guidata**

A cura di Francesco e Leonardo Bordin

In collaborazione con l'Associazione Culturale Archivio Marcello Mascherini

Visita alla Casa/Atelier di uno dei più grandi scultori italiani del '900.

**\_12.00**

**MASCHERINI: CARSO, VENTI, DANZE E CHIMERE  
Incontri magistrali**

Presentazioni di Francesco e Leonardo Bordin, conservatori dell'Archivio Mascherini.

Il rapporto del grande maestro con il suo Carso e i venti mitologici. Arte, storia, musica e natura si parlano per dare vita a nuovi mondi e significati, come

nel balletto Tautologos dove il lavoro scenografico di Mascherini incontra l'incanto della danza.

*Info e prenotazione obbligatoria sino a 30 persone:*

*cell. 333 4344188 / archivio.mascherini@libero.it*

**\_15.30**

**Piazzetta - Portopiccolo, Sistiana (TS)**

**TAUTOLOGOS - La danza contemporanea incontra  
la scultura di Mascherini**

Danzatrice **Daša Grčić**

Collaborazione con Archivio Marcello Mascherini per le sculture presenti in piazzetta e la musica.

Evento realizzato con il DANCEPROJECT festival ACTIS Associazione Culturale Teatro Immagine Suono di Trieste.

La danza come evocazione dello spirito di Mascherini e il suo teatro.

Musica concreta di Luc Ferrari per il balletto Tautologos di Aurel Milloss con costumi e scenografie di Marcello Mascherini, Roma, 1969.

## SABATO 21 OTTOBRE

**Portopiccolo Art Gallery - Portopiccolo, Sistiana (TS)**

**IL FAVOLOSO VIAGGIO NELLA PIETRA D'AURISINA  
Verso KAMEN**

Incontro dedicato alle Residenze e laboratori di scultura contemporanea a Aurisina e al progetto KAMEN - Museo Diffuso delle Cave e della Pietra di Aurisina / Muzej Nabrežinskega Kamna in Kamnolomov (Vedi evento 30 agosto - 8 settembre)

**\_10.00**

**PER L'ANTICA CAVA  
Passeggiata creativa a Portopiccolo**

A cura di Estplore

Partenza dalla Art Gallery per visitare e conoscere la storia dell'antica cava di Portopiccolo, in sinergia con il Progetto KAVE.

Al ritorno inaugurazione delle sculture

*Prenotazione Obbligatoria:*

*Info@Estplore.it / +39 340 7634805*

**\_11.00**

**SULL'ARDITO PROGRESSO DELLA STORIA  
Inaugurazione sculture**

Inaugurazione delle cinque opere risultanti dalle

Residenze/Laboratori di Scultura, alla presenza delle autorità del Comune di Duino Aurisina e dei rappresentanti del Circolo Culturale Sloveno SKD Igo Gruden.

A cura di Eva Comuzzi

Maestri scultori **Edi Carrer, Alberto Fiorin**  
Opere di **Tjaša Cigoj, Christoph Conrad, Celeste Magnolini, Arianna Palmieri, Anna Theresa Pöhl.**

**\_11.30**

**VIAGGIO NEL FAVOLOSO - Mostra fotografica**

Mostra documentativa delle Residenze/Laboratori di Scultura. Fotografie di **Massimo Goina.**

## SABATO 28 OTTOBRE \_18.00

**Agriturismo JUNA - Aurisina, 97/c (TS)**

**IGO GRUDEN E LA POETICA DELLA LIBERTÀ  
Incontri magistrali**

Il giornalista Matej Caharija e lo scrittore poeta Michele Gangale raccontano il grande poeta sloveno e la poesia / *cavatori di Aurisina*, motivo ispiratore delle Residenze/Laboratori di Scultura.

## GIOVEDÌ 9 NOVEMBRE \_18.00

**Castello di Kromberk, Grajska cesta 1  
Nova Gorica (Slo)**

**IL DINAMISMO DEL BRONZO - Esposizione**

Continuano le celebrazioni dei 40 anni dalla morte del maestro Mascherini. In dialogo un *corpus* di bronzi, la documentazione dall'Archivio Mascherini, le ricerche fotografiche con alcune dinamiche fusioni della Collezione d'Arte del Castello di Kromberk.

L'esposizione è suddivisa in due Sezioni:

**LA VITALITÀ DI KALIN E ŽBONA**

a cura di Katarina Brešan. Progetto in collaborazione con Goriški Muzej / Museo del Goriziano - Nova Gorica  
In mostra bronzi di **Zdenko Kalin**, Solkan 1911 - Ljubljana 1990  
**Vasja Žbona**, Miren 1945 - Paris 2013.

**MASCHERINI E I VENTI**

a cura di Massimo Premuda. Progetto in collaborazione con l'Associazione Archivio Mascherini, Francesco e Leonardo Bordin.

In mostra bronzi di **Marcello Mascherini**, Udine 1906 - Padova 1983, e documenti dall'Archivio Mascherini.

Foto di **Massimo Gardone, Davide Maria Palusa, Mario Sillani Djerrahian.**

*L'esposizione Il Dinamismo Del Bronzo è visitabile sino a domenica 28 gennaio 2024 con il seguente orario: da martedì a venerdì 10.00 - 18.00, domenica 12.00 - 20.00, lunedì chiuso, sabato su prenotazione.*

*Info: +386 (0)5 3351811 / goriski.muzej@siol.net*

## SABATO 18 NOVEMBRE

**Circolo Culturale Sloveno SKD "Igo Gruden"  
Aurisina/Nabrežina 89, Duino Aurisina (TS).  
Presso la sala auditorium**

**\_16.30**

**LA RINASCITA CREATIVA - Incontri magistrali**

incontro con **Marko Pogačnik e Luigi Nacci**

In collaborazione con Triestebookfest

L'artista e scultore sloveno di fama internazionale Marko Pogačnik, impegnato nel campo della geomanzia, guarigione e rinascita della terra, e lo stimato scrittore, poeta e viandante Luigi Nacci, si incontrano in un dibattito condotto dalla giornalista Martina Vocci.

**\_19.00**

**Bicchierata di buon auspicio**, per poi continuare la serata con le proiezioni di Cine Nabrezina.

**\_19.30**

**CINE NABREZINA - GENTI E TERRITORI  
Film Documentari sperimentali**

Proiezione di tre esclusivi e unici film documentari:

*Hop Jan* di Vlatko Filipović, Jugoslavia 1967, 11'  
*Omelia Contadina* di JR e Alice Rohrwacher, Italia 2020, 9'  
*The Neverending Rumble* di Otto Lazić-Reuschel, Italia, 2021, 13'

A cura di Mila Lazić



**BUONA ENERGIA A TUTTI!  
DOBRO ENERGIJO VSEM!  
GOOD ENERGY TO ALL!**

**IN VIA DI DEFINIZIONE I PROSSIMI EVENTI:**

## OTTOBRE / NOVEMBRE 2023

**Cava Romana - Bacino Ivere3, Aurisina Cave (TS)**

**LA VIA DELLA PIETRA**

Inaugurazione, con tabelle segnava e descrittive, de "La via della pietra / Itinerario n.1", nell'ambito di KAMEN - Museo Diffuso delle Cave e della Pietra di Aurisina / Muzej Nabrežinskega Kamna in Kamnolomov. In sinergia con il Progetto KAVE.

info@estplore.it +39 340 7634805

## DICEMBRE 2023 / GENNAIO 2024

**Portopiccolo Art Gallery - Sistiana (TS)**

**OBALNE / COSTIERE**

**Mostra d'arte contemporanea**

In fase di sviluppo una collaborazione con le Gallerie Costiere di Pirano / Obalne Galerije Piran, l'istituzione museale più importante dell'Istria slovena e tra le realtà artistiche più rinomate del territorio, con la nuova direzione di Mara Ambrožič Verderber. In collaborazione con la Comunità degli Italiani di Pirano.

## GENNAIO / FEBBRAIO 2024

**Portopiccolo Art Gallery - Sistiana (TS)**

**SOBIVANJE / CONVIVENZA**

**Mostra fotografica**

a cura di Nina Sotelšek

In mostra le ricerche di giovani fotografi italiani e sloveni che "rivisitano il nostro Carso con obiettivo contemporaneo" in collaborazione con il progetto di residenze IMAF / International Masterclass of Authorial Photography di Nova Gorica, a cura di Maša Lancner e Andrea Bojić

**LAVORATORI PER LE SCUOLE  
IN FASE DI ORGANIZZAZIONE:**

**Laboratorio di disegno per le scuole primarie**

a cura della grafica e illustratrice Dunja Jogan

**Laboratorio scientifico di peer education**  
condotto dalla Prof.ssa Dimitrina Trendafilova, teacher at UWC Adriatic - Collegio del Mondo Unito dell'Adriatico O.N.L.U.S. / IB Examiner / Workshop Leader / Science educational consultant.

Con il contributo specifico della Fondazione Pietro Pittini

